

Curriculum Vitae

Gloria Mambelli

e-mail: gloria.mambelli@univr.it

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-0944-6386>

CURRENT POSITIONS

University of Verona, Department of Foreign Languages and Literatures

- Adjunct Professor of “English Language 1” – Bachelor’s degree in Languages and Literatures for Publishing and Digital Media.

University of Verona, Department of Cultures and Civilizations

- Adjunct Professor of “English Linguistics Part 1” (History of the English language) – Master’s degree in Linguistics.

ACADEMIC POSITIONS

01/02/2024 – 01/02/2026: Assegnista di ricerca (Postdoctoral researcher), University of Verona, Department of Foreign Languages and Literatures.

Project of Excellence 2023-2027 “Inclusive Humanities: Perspectives for Development in the Research and Teaching of Foreign Languages and Literatures”.

Research project: “Communicating Specialist Content in English: Inclusive Discourse in Sport and Well-being”. Compilation of corpora on the popularization of knowledge related to health and well-being: the SciencePop Corpus and the MedPop Corpus (1500-2025).

Academic Sector: L-LIN/12.

TEACHING ACTIVITY

University of Verona, Department of Foreign Languages and Literatures:

- A.y. 2025/2026: “English Language 1” (Bachelor’s degree in Languages and Literatures for Publishing and Digital Media), 24 hours.
- A.y. 2024/2025: “English Language 1” (Bachelor’s degree in Languages and Cultures for Tourism and International Commerce, surnames A-E), 24 hours.
- A.y. 2023/2024: tutoring course for “History of the English Language” (Master’s degree in Languages, Literatures and Digital Culture), 12 hours.
- A.y. 2022/2023: tutoring course for “History of the English Language” (Master’s degree in Languages, Literatures and Digital Culture), 24 hours.
- A.y. 2021/2022: tutoring course for “History of the English Language” (Master’s degree in Languages, Literatures and Digital Culture), 24 hours.
- A.y. 2020/2021: tutoring course for “History of the English Language” (Master’s degree in Languages, Literatures and Digital Culture), 24 hours.
- A.y. 2022/2023: Advanced course “English for the World of Work”, module “Oral Interaction 1: Focus on Pronunciation”, 6 hours.

- A.y. 2021-2022: Advanced course “English for the World of Work”, module “Communication in the Workplace”, 6 hours.

University of Verona, Department of Cultures and Civilizations:

- A.y. 2025/2026: “English Linguistics - Part 1” (module title: “History of the English language”, Master’s degree in Linguistics), 36 hours.
- A.y. 2024/2025: “English Linguistics - Part 1” (module title: “History of the English language”, Master’s degree in Linguistics), 36 hours. Thesis supervision.
- A.y. 2023/2024: “English Linguistics - Part 1” (module title: “History of the English language”, Master’s degree in Linguistics), 36 hours. Thesis supervision.

EDUCATION

10/2020 – 12/07/2024: **Ph.D., Doctor Europaeus**, University of Verona.

Ph.D. in Foreign Literatures, Languages and Linguistics. Curriculum: Foreign Languages and Translation Studies.

Thesis title: “Onomasiological Variation and Change in the Multilingual Vocabulary of the Medieval English Manor”

Supervisor: Prof. Roberta Facchinetti

Co-supervisor: Prof. Louise Sylvester (University of Westminster)

Grade: excellent cum laude

2014 – 2017: **Master’s Degree**, University of Milano.

MA in European and Extra-European Languages and Literatures. Curriculum: Translation Studies.

Thesis title: “Tradurre dall’inglese all’inglese: *The Battle of Maldon* e *Sir Gawain and the Green Knight* come studi di caso”

Supervisor: Prof. Giovanni Iamartino

Grade: 110/110 cum laude

2013 – 2014: **Master (I livello)**, Scuola Superiore per Mediatori Linguistici di Vicenza.

1st level Master in Specialized Translation (English-Italian)

2009 – 2013: **Bachelor’s Degree**, University of Verona.

BA in Languages and Cultures for Publishing

Thesis title: “Thomas Gray: Journal of His Visit to the Lake District in 1769. Proposta di traduzione”

Supervisor: Prof. Susanna Zinato

Grade: 110/110 cum laude

PUBLICATIONS

Mambelli, Gloria. Forthcoming. *The multilingual lexis of the medieval English manor: A trilingual thesaurus*. Berlin: Language Science Press.

Mambelli, Gloria, & Facchinetti, Roberta. 2026. *MedPop Corpus (1500-2025)*. University of Verona: Dipartimento di lingue e letterature straniere. <https://hdl.handle.net/11562/1179970>.

Mambelli, Gloria. 2025. A Dictionary of the Languages of Medieval England: Issues and Implications. In Geoffrey Williams, Mathilde Le Meur & Andrés Echavarría-Peláez (eds.), *West meets East: Papers in Historical Lexicography and Lexicology from Across the Globe*, 43–58. Berlin: Language Science Press. DOI: 10.5281/zenodo.15394475

Facchinetti, Roberta, Corrizzato, Sara, Franceschi, Valeria, & Mambelli, Gloria. 2024. *SciencePop Corpus*. University of Verona: Dipartimento di lingue e letterature straniere. <https://iris.univr.it/handle/11562/1149027>.

Mambelli, Gloria, and Johanna Vogelsanger. 2024. The Church and the Manor: Assessing and Comparing the Effects of Language Contact on Two Middle English Lexical Domains. *Lexis*, Special issue 3: 1-32. DOI: 10.4000/12izb

Mambelli, Gloria. 2024. *Onomasiological Variation and Change in the Multilingual Vocabulary of the Medieval English Manor*. Doctoral thesis. <https://hdl.handle.net/11562/1129509>.

Mambelli, Gloria. 2023. It Is a Long Road from Sorrow to Joy’: Metaphors of *Happiness* and *Sadness* in Late Modern English Private Correspondence. *Token: A Journal of English Linguistics* 16: 277-300. <https://token.ujk.edu.pl/volumes/volume-16/>.

Mahmoud Ahmed, Mahmoud, Andreolli, Giorgia, Bejarano Bejarano, Daniel Eduardo, Caccin, Daniele, Calvi, Silvia, Cilibrasi, Marta, Costa León, Piero Renato, Liang, Shuang, Mambelli, Gloria, Mattei, Elena, Raza, Husnain, Tan, Qingqin. 2023. */'pass u/ s.m. In *Dictionnaire Étymologique Roman (DÉRom)*. Nancy: ATILF. <http://www.atilf.fr/DERom/entree/'pass-u>.

Mambelli, Gloria. 2022. Translating English Fictional Names: An Analysis of Anthroponyms in the Italian Translations of *The Lord of the Rings*. *Iperstoria* 20: 383–401. DOI: 10.13136/2281-4582/2022.i20.1157

Mambelli, Gloria. 2022. Jeremy J. Smith. Transforming Early English: The Reinvention of Early English and Older Scots’. *Expressio* 6: 303–6. (Review)

Mambelli, Gloria. 2022. Laura Wright. The Multilingual Origins of Standard English. *Iperstoria* 19: 400–405. DOI: 10.13136/2281-4582/2022.i19.1176 (Review)

CONFERENCE PRESENTATIONS

11-13 September 2025. Sara Corrizzato, Valeria Franceschi, Gloria Mambelli, “Metaphors for a healthy life: An exploration of a science popularization corpus”. 32nd AIA (*Associazione Italiana di Anglistica*) Conference. University of Turin, Italy.

Book of abstracts: <https://www.corep.it/aia-conference-2025>

8-10 May 2025. Gloria Mambelli, “Landholding in a multilingual age of transition: A lexicographic analysis of Middle English vocabulary”. *SLIN19 (International Conference on the History of the English Language)*. University of Catania, Italy.

Book of abstracts: <https://slin19.webnode.it/programme/>

27-29 September 2023. Gloria Mambelli, “Lexical variation in Middle English legal documents”. *13th International Conference for Historical Lexicography and Lexicology*. University of Salerno, Italy.

Book of abstracts: <https://lvc3886.wixsite.com/ichll2023>

3-6 July 2023. Gloria Mambelli, “Language contact in the medieval countryside: A diachronic study of a Middle English domain”. *22nd International Conference on English Historical Linguistics*. University of Sheffield, UK.

Book of abstracts: <https://drive.google.com/file/d/1xUnpFzuygdYJbnHhtSJLLeZLdWflcLRp/view>

12-16 July 2022. Gloria Mambelli, “Manorial society in multilingual medieval England: An onomasiological approach”. *XX Euralex International Congress*. Mannheim, Germany.

Book of abstracts: https://euralex2022.ids-mannheim.de/wp-content/uploads/2022/07/Book_of_Abstract_11.07.2022.pdf

23-25 June 2022. Gloria Mambelli, “Reconstructing England’s medieval past through onomasiology: From the Historical Thesaurus of English to specialised thesauri”. PhD conference *Past, History and Memory in Language and Literary Studies*. University of Verona, Italy.

Book of abstracts: <https://www.dlts.univr.it/documenti/Iniziativa/dall/dall464091.pdf>

22-24 June 2022. Gloria Mambelli, “The multilingual lexis of the medieval English manor: Building a trilingual domain-specific historical thesaurus”. *12th International Conference on Historical Lexicography and Lexicology*. Université Bretagne Sud, Lorient, France.

Book of abstracts: www.licorn-research.fr/docs/Book_ICHLL12.pdf

INVITED PRESENTATIONS

23 March 2023. Invited talk: “The multilingual vocabulary of the medieval English manor: An onomasiological approach”. *Mittelbausymposien der Jungen Zürcher Mediävistik*. University of Zurich, Switzerland.

10-11 January 2023. Joint paper presentation: Gloria Mambelli and Johanna Vogelsanger, “The Church and the Manor: Analysis of two semantic domains in Middle English”. *The Impact of Multilingualism on the Vocabulary and Stylistics of Middle English*. Workshop I: *Semantic Exploration*. University of Zurich, Switzerland.

CONFERENCE ORGANIZATION

15-18 June 2026. Convenor of the panel “Lexical perspectives on the rise of Standard English” (with Roberta Facchinetti and Louise Sylvester). *23rd International Conference on English Historical Linguistics (ICEHL-23)*. University of Milan, Italy.

EDITORIAL ACTIVITY

06/2022 – : Member of the editorial team of the academic journal *Iperstoria*

ADDITIONAL TRAINING

10/04/2023 – 12/05/2023; 28/03/2022 – 30/05/2022: PhD thesis-related research period under the supervision of Prof. Louise Sylvester. University of Westminster.

12/07/2021 – 23/07/2021: Summer School in Languages and Linguistics – *Historical Linguistics* course.
University of Leiden.

05/2017 – 08/2017: Erasmus+ Traineeship. Charioteer Theatre, Edinburgh.

09/2011 – 01/2012: Erasmus. University of Leicester.

MEMBERSHIPS

2020 – : SLIN (Storia Lingua INglese)

2021 – : ISHLL (International Society for Historical Lexicography and Lexicology)

2021 – : AIA (Associazione Italiana di Anglistica)

2021 – : ESSE (European Society for the Study of English)